

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W PILE

1/p. A. Kubicki  
2/p. M. Kurek  
- BIP

Telefony :

- informacja o numerach wewnętrznych, fax 67 351 98 80
- PPIS w Pile 67 351 98 78
- e-mail psse.pila@pis.gov.pl
- sekcja HK 67 351 98 86 (67 351 98 79)
- e-mail [higiena.komunalna@psse-pila.pl](mailto:higiena.komunalna@psse-pila.pl)
- e-mail [monitoring.wody@psse-pila.pl](mailto:monitoring.wody@psse-pila.pl)

al. Wojska Polskiego 43  
64-920 Pila  
www.psse-pila.pl

22.12.2016

ON.HK-465/2a-61/16

Oryginał/Kopia  
Pila, 16.12.2016r.

Urząd Miejski w Wyrzysku  
SEKRETARIAT

Wpłynęło dn. 22.12.2016

Lp..... 6953/16

Liczba zał.....

Podpis.....

## OCENA JAKOŚCI WODY

działając na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015r., poz. 1989)

### Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pile

na podstawie sprawozdań z badań próbek wody pobranych w dniach 15.11.2016r. oraz 29.11.2016r. z wodociągu publicznego Osiek

1. sieć – Szkoła Podstawowa w Osieku: sprawozdania z badań wody nr 924/Z/W/16 z dnia 18.11.2016r. oraz 2009/W<sub>OCh</sub> z dnia 30.11.2016r.,
2. sieć – Przedszkole w Osieku: sprawozdanie z badań wody nr 925/Z/W/16 z dnia 18.11.2016r.,
3. SUW Osiek – woda do sieci: sprawozdania z badań wody nr 926/Z/W/16 z dnia 18.11.2016r. oraz 2008/W<sub>OCh</sub> z dnia 03.11.2016r.,
4. sieć – Sklep Spożywczy, Żelazno 11: sprawozdanie z badań wody nr 927/Z/W/16 z dnia 18.11.2016r.,
5. sieć – Dąbki 3: sprawozdania z badań wody nr 928/Z/W/16 z dnia 18.11.2016r., „D”/994/1867/2016 z dnia 25.11.2016r. oraz 3233/W<sub>OM</sub> z dnia 02.12.2016r.

stwierdza:

**przydatność wody do spożycia przez ludzi w wodociągu publicznym Osiek.**

Otrzymuje – strona postępowania:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Wyrzysku Sp. z o.o.  
ul. Podgórna 1A  
89-300 Wyrzysk

Do wiadomości:

1. Pani Bogumiła Jagodzińska  
Burmistrz Wyrzyska  
ul. Bydgoska 29  
89-300 Wyrzysk

PAŃSTWOWY  
Powiatowy Inspektor Sanitarny

*mgr Danuta Kmieciak*

(HU)



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
tel./ fax 67 351-98-80  
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila  
Al. Wojska Polskiego 43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 924/Z/W/16

Zlecceniodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
w Wyrzysku Sp. z o.o.

ul. Podgórna 1A, 89-300 Wyrzysk

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-465/1-693/16

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Pila

H. Urbańska, M. Klimas

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny - Osiek  
Szkoła Podstawowa w Osieku

Nr rejestru próbki: 924/Z/W/16

Data pobrania próbki: 15.11.2016r.  
Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 15.11.2016r./15.11.2016r.

Godzina dostarczenia: 13<sup>40</sup>

Data zakończenia badania : 17.11.2016r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a, b</sup> (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność <sup>Q</sup>	2,0	±0,4	FNU (1FNU=1NTU)	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa <sup>Q</sup>	10	±2	mgPt/l	<sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	----	<sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	----	<sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,5 t <sub>pom.</sub> = 19,2 °C	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	614 <sup>3)</sup> t <sub>pom.</sub> = 19,3 °C	±23	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon <sup>Q</sup>	0,19	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>2)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
9	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „ badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

\* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

\*\* Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Pila, dnia 18.11.2016r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-7 – mgr inż. Jolanta Boruta

poz. 8-9 – mgr Kamil Kryza

Starszy Asystent

*Jolanta Boruta*  
mgr inż. Jolanta Boruta

Młodszy Asystent

*Kamil Kryza*  
mgr Kamil Kryza

Koniec sprawozdania



AB 616



POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
tel./ fax 67 351-98-80  
e-mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila  
Al. Wojska Polskiego43

www.psse-pila.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 925/Z/W/16

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
w Wyrzysku Sp. z o.o.  
ul. Podgórna 1A, 89-300 Wyrzysk

Numer protokołu pobrania próbek: ON.HK-465/1-694/16  
Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Pila

H. Urbańska, M. Klimas

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.  
Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny - Osiek  
Przedszkole w Osieku

Nr rejestru próbki: 925/Z/W/16

Data pobrania próbki: 15.11.2016r.  
Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 15.11.2016r./15.11.2016r.

Godzina dostarczenia: 13<sup>40</sup>

Data zakończenia badania : 17.11.2016r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a, b</sup> (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność <sup>Q</sup>	0,45	±0,09	FNU (1FNU=1NTU)	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa <sup>Q</sup>	15	±3	mgPt/l	<sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	---	<sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	---	<sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,5 <small>t<sub>pon.</sub> = 19,4 °C</small>	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	615 <sup>3)</sup> <small>t<sub>pon.</sub> = 19,4 °C</small>	±23	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon <sup>Q</sup>	0,15	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>2)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
9	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

\* Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

\*\* Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Pila, dnia 18.11.2016r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-7 – mgr inż. Jolanta Boruta

poz. 8-9 – mgr Kamil Kryza

Starszy Asystent

mgr inż. Jolanta Boruta

Młodszy Asystent

mgr Kamil Kryza

**Koniec sprawozdania**

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
tel./ fax 67 351-98-80  
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila  
Al. Wojska Polskiego43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 926/Z/W/16

Zlecceniodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
w Wyrzysku Sp. z o.o.  
ul. Podgórna 1A, 89-300 Wyrzysk

Nr rejestru próbek: 926/Z/W/16

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-465/1-691/16

Data pobrania próbki: 15.11.2016r.  
Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 15.11.2016r./15.11.2016r.

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Pila

H. Urbańska, M. Klimas

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Godzina dostarczenia: 13<sup>40</sup>

Stan próbki : Dobry

Data zakończenia badania : 17.11.2016r.

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny - Osiek  
SUW Osiek – woda do sieci

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a,b</sup> (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność <sup>Q</sup>	2,0	±0,4	FNU (1FNU=1NTU)	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa <sup>Q</sup>	15	±3	mgPt/l	<sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 1
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	----	<sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	----	<sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,5 t <sub>pom.</sub> = 19,1 °C	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	618 <sup>3)</sup> t <sub>pom.</sub> = 19,1 °C	±23	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon <sup>Q</sup>	0,19	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>2)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
9	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „ badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

\* Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

\*\* Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Pila, dnia 18.11.2016r.

Data sporządzenia sprawozdania  
Autoryzował:  
poz. 1-7 – mgr inż. Jolanta Boruta  
poz. 8-9 – mgr Kamil Kryza

Starszy Asystent

mgr inż. Jolanta Boruta

Młodszy Asystent

mgr Kamil Kryza

**Koniec sprawozdania**

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
tel./ fax 67 351-98-80  
e-mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila  
Al. Wojska Polskiego 43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 927/Z/W/16

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
w Wyrzysku Sp. z o.o.  
ul. Podgórna 1A, 89-300 Wyrzysk

Nr rejestru próbek: 927/Z/W/16

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-465/1-692/16

Data pobrania próbki: 15.11.2016r.  
Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 15.11.2016r./15.11.2016r.

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Pila

H. Urbańska, M. Klimas

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Godzina dostarczenia: 13<sup>40</sup>

Stan próbki : Dobry

Data zakończenia badania : 17.11.2016r.

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny - Osiek  
Żelazno 11, Sklep Spożywczy

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a, b</sup> (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność <sup>Q</sup>	<0,2	-	FNU (1FNU=INTU)	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa <sup>Q</sup>	10	±2	mgPt/l	<sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	---	<sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	---	<sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,5 t <sub>tem</sub> = 19,3 °C	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	618 <sup>3)</sup> t <sub>tem</sub> = 19,5 °C	±23	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon <sup>Q</sup>	0,14	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>2)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
9	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

\* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

\*\* Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Pila, dnia 18.11.2016r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-7 – mgr inż. Jolanta Boruta

poz. 8-9 – mgr Kamil Kryza

Starszy Asystent

*Jolanta Boruta*  
mgr inż. Jolanta Boruta

Młodszy Asystent

*Kamil Kryza*  
mgr Kamil Kryza

Koniec sprawozdania



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
tel./ fax 67 351-98-80  
e-mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila  
Al. Wojska Polskiego43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 928/Z/W/16

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
w Wyrzysku Sp. z o.o.  
ul. Podgórna 1A, 89-300 Wyrzysk

Nr rejestru próbek: 928/Z/W/16

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-465/1-695/16

Data pobrania próbki: 15.11.2016r.

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE - Pila

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 15.11.2016r./15.11.2016r.

H. Urbańska, M. Klimas

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Godzina dostarczenia: 13<sup>40</sup>

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Data zakończenia badania: 18.11.2016r.

Stan próbki: Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny – Osiek

Dąbki 3

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.  
Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a, b</sup> (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność <sup>Q</sup>	0,22	±0,04	FNU (1FNU=1NTU)	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa <sup>Q</sup>	10	±2	mgPt/l	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	---	1 <sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	---	1 <sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,4 t <sub>pon.</sub> = 19,2 °C	±0,3	pH	6,5-9,5 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	616 <sup>4)</sup> t <sub>pon.</sub> = 19,2 °C	±23	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Chlorki <sup>Q</sup>	8,54	±0,81	mg/l	250	PN-80/C-04617.04 <sup>W</sup>
8	Amonowy jon <sup>Q</sup>	0,14	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
9	Azotyny <sup>Q</sup>	<0,010	-	mg/l	0,50 <sup>2)</sup>	PN-EN 26777: 1999
10	Azotany <sup>Q</sup>	2,00	±0,26	mg/l	50 <sup>2)</sup>	PN-82-C/04576.08 <sup>W</sup>
11	Żelazo <sup>Q</sup>	73	±5	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001
12	Fluorki <sup>Q</sup>	0,17	±0,02	mg/l	1,5	PN-75/C-04588.01 <sup>W</sup>
13	Mangan <sup>Q</sup>	<20	-	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 <sup>W</sup>
14	Sód <sup>Q</sup>	11,80	±1,57	mg/l	200	PN-ISO 9964-1:1994
15	Cyjanki	<10,0	-	µg/l	50	W/PB-30 wyd. 3 z 10.08.2015r.
16	Siarczany <sup>Q</sup>	<2,50	-	mg/l	250	PN-79/C – 04566.10 <sup>W</sup>
17	Utlenialność z KMnO <sub>4</sub> <sup>Q</sup>	2,40	±0,28	mgO <sub>2</sub> /l	5,0	PN-EN ISO 8467:2001

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
tel./ fax 67 351-98-80  
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Piła  
Al. Wojska Polskiego 43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 928/Z/W/16

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a, b</sup> (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
18	Benzo(a)piren <sup>Q</sup>	<0,005	-	µg/l	0,01	W/PB-35 wyd. 1 z 16.03.2012r.
19	Σ wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych <sup>Q</sup> - benzo (b ) fluoranten, - benzo(k)fluoranten, - benzo(g,h,i)perylene, - indeno(1,2,3-c,d)piren	<0,005	-	µg/l	0,10	W/PB-35 wyd. 1 z 16.03.2012r.
20	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h <sup>Q</sup>	299	-	jtk/l ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
21	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>3)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
22	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
23	Enterokoki kałowe <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „ badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

\* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Warunek: [stężenie azotanów]/50 + [stężenie azotynów]/3 ≤ 1. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,1 mg/l.

3) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

4) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

\*\* Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Piła, dnia 18.11.2016r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-12 – mgr inż. Jolanta Boruta

poz. 13-19 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 20-23 – mgr Kamil Kryza

Starszy Asystent

*Jolanta Boruta*  
mgr inż. Jolanta Boruta

ASYSTENT  
PSSE w Pile

*Cholewa*

*Kryza*

*Kryza*

Koniec sprawozdania

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.